

Во время обѣда бывшихъ студентовъ Петербургскаго Университета въ дворянскомъ собраніи 8 февраля, было много говорено и читано, и между прочимъ была представлена г. Эракъ не большая книжка, переведенная съ Русскаго языка на Турецкій, соч. А. С. Пушкина, Бахчисарайскій Фонтанъ и Талисманъ. Книга эта, переведенная Іосифомъ Эракъ въ 1868 г., посвящается Его Прев-ству господину Мирзѣ Александру Касимовичу Казенбеку, заслуженному профессору Императорскаго С.-Петербургскаго Университета и декану Вост. факул. Нужно замѣтить, что переводъ этой книги съ Русскаго на Турецкій очень не дуренъ и что этотъ трудъ-есть трудъ одинъ изъ первыхъ трудовъ, такъ что г. Эракъ затруднялся даже гдѣ напечатать, потому что почти ни одна типографія въ Петербургѣ не имѣеть Турецкихъ шрифтовъ, а потому книга эта литографирована. Насъ радуетъ что въ настоящее время въ нашемъ Отечествѣ начинаютъ обращать вниманіе на Восточные языки, безъ которыхъ довольно трудно тѣмъ, кому приходится быть на югѣ и имѣть какія либо дѣла съ Восточными народами.